國外往銀寄
行銀可地滿用利請
票銀之用通界世

寄銀往國外者，請利用滿地可銀行世界通用之銀票爲最理想，如欲寄滙美金由五百起。付往國外親屬或朋友，有關生意事項者，手續簡便，快捷妥當。

"MY BANK" B of M

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
加國始創最早之銀行
雲埠打片街林比哥夾街支行
Render & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
由壹八壹七年爲加國各界人士服務

雲埠
永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

大幫唐山水貨抵步
沙田密柚 泮塘蓮藕
佛手白菓 大肉生薑
桂林馬蹄 沙坪粉葛
芋仔 芋頭 大肉沙葛等等
牛肉干 臘腸 臘鴨
精製 瘦火肉 叉燒 火鴨 發行

溫哥華 雲埠
中和行公司
Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.

獨家總代理
飛枝羣島著名特產
海參片，海參粒
浮炮大海參片
海參片有多種
深淨 餘明
香港出者 色黃帶潤 次貨也
飛枝出者 色黑兼乾 上貨也
用者諸君請祈留意購買

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832
創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
你們的貴重物件
實際安全否
每日所費在兩仙以下。你便能租賃壹個保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火燭與盜竊之損失。
你更能感覺自慰。你的鑰以塡補文件。已收藏在安全地方。請緊記。你雖然購有保險爲護。仍有等物件。倘然一旦毀滅或失去。實不能再塡補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱
那華斯高沙銀行。在雲高華埠有支行三十五間。願你服務
那華斯高沙銀行雲高華埠寧市定夾哥林比亞街支行

雲高 雲埠
元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

合時祖國貨品
正沙田柚 青皮大蕉
台灣大柑菓十五日到步
冬節年節
送禮佳品
油糖海味
應有盡有
新行情部印備
函索即行奉上


# 特載要聞

## 馬師賀突患喉癌
## 乞兒腔勢將絕響

△日內在穗施手術聊盡人事
△紅線女亦念舊情田平趕回

薛老揸死後。馬老大即續任。「廣東粵劇團團長」。後改爲「廣東省粵劇院院長（按曾三多任該院藝術總指導。白駒榮爲粵劇學校校長）。馬雖然身任院長。但有職無權。大約「中共」對於馬老大的搖尾乞憐。不加賞識。反而籍口馬老大是「舊社會」的渣滓。應該加强改造。除大量他的演出外。並指派幾位「黨員」幹部進行「具體幫助」。實際上是暗中監視行動。從此。馬老大的言論和行動的自由。便受到極大的限制。雖然表面上「中共」尚抬舉他當上「人民代表」。「政協委員」。「文協委員」等職位。但是。這只不過是「杉木靈牌」而已。

初期。「中共」爲了收買馬老大。好使他死心塌地賣命。不惜出重待遇。破例地供卹馬老大。紅綫女。每人月薪均爲一千元（人民幣）。但是。這優厚的待遇沒有享受多久。「中共」那套慣用的減薪伎倆——大會動員。小組討論。自報公議等程序。實質上是「中共」慣弄的一套强制硬性的手段。在這種强迫手段下。結果馬老大的工資由一千二百元減爲三百七十五元。紅綫女則減至三百二十元。從此。待遇更千丈。以往的積蓄。也面臨坐食山崩之勢了。因此。當日差。加以頻頻開會。改造思想。苦悶心情。與日俱增。近年來紅綫女已瘦至形消骨立。不復像以往的珠圓玉潤了。馬老大則病狀深沓。致造成這次癌病。

馬老大從離開香港。踏進大陸的第一個企圖。是希望與紅綫女再續前緣。誰料眼前的事實給馬老大的打擊更大。紅綫女一踏入大陸。即被中共廣州「市長」朱光。視爲禁臠。藏嬌於愛羣大厦。禁止一切交際活動。因此。馬老大也只有望洋興嘆。徒呼荷荷。其後。紅線女情挑李飛龍。暗戀羅家寶……等。一度鬥至滿城風雨。頓使馬老大不禁老淚縱橫。老懷悲愴。

在此多重刺激底下。馬老大年事既高。那堪重重打擊。其身罹此惡病。實在是絕不稀奇的。

△馬師曾患喉癌情形極爲嚴重

據來自廣州之報導。受中共羅致而投身返廣州已歷十一年之著名演員馬師曾。最近突染惡性喉癌。病況危險。中共當局爲挽救此一負有聲之藝員。特專聘一名癌症專家自北平馳往廣州。爲馬氏醫治惡疾。並準備施用手術割治。因此喉部穿孔。另設人工食道。作有效之營救。

與馬師曾業已離婚之紅綫女。最近原在北平活動。但近日亦突自北平返回廣州。表面上係與羅品超合演新戲。但一般均相信紅線女之再返。可能係意味馬氏之病情嚴重。紅綫女亦特別回粵探視。按兩人雖已仳離。但因兒女關係。仍有來往。馬老大現年六十二歲。

……續完……

△香港人口繁殖迅速

## 過去十一個月內
## 出生人口逾十萬

香港昨十三月廿九日訊。本港過去十一個月的天然增加人口。超過十萬名。

據總報公佈統計數字稱。今年由一月至十一月。本港出生登記數字共計十萬零一千五百七十三名。其中華人佔十萬零二百六十二名。非華人一千三百十一名。

十一個月之死亡登記共一萬八千五百廿二名。其中華人佔一萬八千二百九十一名。非華人佔二百卅一名。

上月內出生登記人數共一萬一千二百八十九人。死亡登記人數共一千八百一十一人。

## 澳跑狗場投資
## 百萬港元興建

澳門訊。澳門逸園賽狗有限公司於香港政府註冊後。有關籌備工作。目前已加緊進行中。據該公司負責人謝兆鴻。聞祖舜兩君抵澳後消息。他們已與承建狗場工程之和建築公司名陳桂建築公司簽訂承建工程合約。該項工程費達百餘萬元。預算一年半個晴天竣工。而於本年四月底開幕。


萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

本店經售
圖書雜誌
錄音唱帶
歡迎 COD
目錄印備
函索即寄

加拿大 雲高華
環球旅行社謹啓

Chinese New Year Festival Tour
Via Canadian Pacific

往香港 過新年
台港兩地新年最爲高慶本旅行社爲利便僑胞起見特由雷根君主辦領導沿途觀光日本台灣香港
㈠期訂於壹九六三年元月十六日起程
㈡乘太平洋豪華噴射機
㈢全部觀光旅費膳宿及來回機票等壹千壹百七十元加幣
即美金一千〇八十元
歡迎僑胞參加。請早駕臨掛號。以便協助辦理出入口旅遊手續
行程簡章 函索即送

WANKOW TRAVEL BUREAU LTD.
Phone: MU. 4-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.


## 雲埠洪門體育會啓事

啓者：本會爲擴展會務。聯絡會員會友情感。特另設文娛會客圖書辦公室。以適應會友時代須求。惟是一切道具傢俬。均須從新購置。荷蒙 僑界友好。及商號。洪門叔父昆仲。鼎力勸助。玉成斯舉。全人等感謝殊深。特登報表揚。藉申謝悃。并請移玉。駕臨指導。曷勝榮幸。

雲埠洪門體育會謹啓

惠賜芳名 恕不稱呼

利僑貿易行坐椅十二張
鄭爵勳報效裝電視天面線
群青書社書籍兩大箱
良濟藥行雷報書籍成箱
大漢公報照身鏡壹面
趙榮義生花成盆
雷根生花成盆
陶陶酒家生花成盆
昌隆大電掛鐘壹個
鄭忠梅五十元 馮光 鄭宏 林文振
趙榮義 寄臨門酒家 吳裕麟 簡國安
每式十元 周玉生 林普安 曹雄基
每十五元 雷國盤 雷基盤 每十三元
新重慶酒家十式元 周國林十壹元
胡榮忠 黃超民 馮均活 關邦健
雷 榕 林伯勳 陳焯豪 黃宗灼
黃錫釗 林福侃 謝運如 林樹振
吳煒鏗 關植棠 馬其章 余 文
李振方 鄭 培 馬守夫 周晚成
黃敦灼 二埠大安俱樂部 湯振洪
陳乙潤 黃 相 馮 文 鄭兆俊
李耀樞 關植朝 呂頌韶 容炳坤
朱錫明 楊子順 梁宇邦 李 富
梁杏浣 黃子鋭 雷霖偉 雷普初
李神堯 李劍青 岑兆英 黃 泉
梁啓新 鄭合後 馬 民 關號雄
鄭炯光 林社康 關裕添 馬煥新
王樹春 林文彬 林福田 李顯華
馮朝雲 吳一平 司徒推予 李顯榮
關文萬 雷宜普 陳文彬 黃啓珉
竹林園酒家 王華進 馬普允 林柏榮
鄭光明 胡逢雁 伍澤濂 張 其
劉衍芬 梁紹怡 黃國榮 每十元
伍普予 林伯勝 每六元
余喜 馬許 雷裕 李元 黃保 廖光
黃祺文 趙汝禮 周金滿 鄭慶焜
鄭沃旺 瑪麗李 天外天俱樂部
許樹 胡沃 蔣明 周杰 蔡璇 馬永
黃文忠 大有俱樂部 黃歡 黃榮管
鄭炎福 廖國經 伍棠 朱嶠 黃英發
大發俱樂部 關國偉 李蘭芳 朱炎
劉少文 胡賀源 僑聯俱樂部 黃歡衡
林保基 李芳 李添 林定旨 岑年
黃潮倫 藝林社 林國治 金利源
梁少如 華新書局 秘書賓路 馬灌才
得利俱樂部 萬利俱樂部 宋旺 維邦
馬炳 李日明 李光明 蘇如 鄭鏡廉
李仲初 關文剛 莫宇 黃治 朱少鳳
洪樹坤 李富榮 元利俱樂部 袁龍
蕭廣源 呂定國 黃國華 湯倫活
劉添福 鄭新福 黃增錢 馬秀英
陳瑞祺 敖榮初 陳錦煌 馬金渭
袁日光 唐新濃 美 寶 林進傑
關伯明 黃鴻新 簡 氏 陳福如
黃煥珍 譚子耀 雷 邦 陳懷春
甄錦灼 林強 黃炳 林社康夫人
林煥棠 容耀宗 陳煒威 黃堅忠女士
呂禮庭 胡逢雁夫人 周國林夫人
馬守夫夫人 劉林興 方佑祥 關逢振
吳一平夫人 楊雞 馬德 黃顯
李宇穗 馬思聰 以上每五元
陳耀祖四元
林壽文 黃石 李遇 曾羣益 伍澤芸
湯錦 曹子晉 周日光 黃生 黃國富
馮浪帆 黃耀 黃家駒 黃光 梁蓮好
林英才 黃詠林 劉壯練 朱民强
鄭炳權 黃兆瑞 鄭銳田 黃家慈
黃熙 雷玉棠 吳如榕 羅苟 林月嬌
楊國威 周慕軾夫人 簡建平夫人
程大妹 以上每三元
亞軾 柴可 大衛黃 馬國華
周永熾 黃柴楫 朱振華 林舉暢
吳壽頤 周炳强 葉亮 葉湛
馬宗孟 無名氏 李旭光 劉林星
文志 黃燦 肇利 劉炳賢
差利李 林義勝 意姐 黃滔
張培斌 黃民 余河 馬瑞年
容學桂 周富可 陳偉民 吳民
林栢 林沾 甄合 蔣二妹 鄭恩
阮錦 陳權 黃鐸 劉康 陳萬 馮貴
關惠芳女士 吳權 馬儀 馬廣溢
黃溯存 徐素英 關栢深 蔣厚榮
廖全亨 黃鵬鳴 謝灼南 黃傑羣
何棠 林華彬 馮毅芸 李富
胡添福 梁樂 梁佑遐 丁秀珍
黃鳳珍 何長耀 胡彩 曾美秀
李耀 梁基滋 馬永母親 呂定國夫人
周道金夫人 許料扳 以上每式元
關森 黃國光 黃照 謝聰 葉富
高光 黃龍 林錦 林舉齊 鄭炳
侯禮 鄭好 張阻 麥安 無名氏
雷維 黃杏群 蔣榮漢 林棠 葉煥
黃英 馬炳龍 劉秀雄 伍寶珍
周道金 岑崇樂 龔自强 馮秀嫦
曹京 張木生 鄧庚 宋琛 黎双鳳
林火 張其夫人 以上每壹元
林德 馮信 每五毛
（續完）


同琵琶子飛東方快愉

日航侍應生中村琵琶子小姐。能令乘客一登 DC-8 JET COURIER 噴射機。即覺身在東方。其溫文東方招待。以中西美味食品奉客。照料兒童。使人人滿意。
日航經濟位及頭等位。均愉快舒適。票價與各大航空公司同。且特點爲樂於服務。個人招待週到。班期利便。
日航又有特別利益。使溫哥華飛東方乘客轉三藩市及羅生埠停留探親友。或再停檀香山。只付由西北飛東方票價。全不加費
三藩市羅生埠每日下午皆有班機飛東京。羅生埠每晚有新班機飛東京。又由檀香山飛東京。每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司。復有最好聯繫轉飛香港。台北。或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800

JAPAN AIR LINES